

PONORNÁ 5“ ODSTŘEDIVÁ ČERPADLA DO STUDNÍ TYP ECO5







Původní návod k obsluze

OBSAH

1. Bezpečnostní upozornění	2
1. Přehled.....	3
2. Popis produktu	3
2.1. Technické charakteristiky.....	3
3. Použití	3
3.1. Provozní limity	3
3.2. Instalační pozice	4
3.3. Elektrické čerpadlo poháněné frekvenčním měničem.....	4
4. Instalace.....	4
5. Přeprava a skladování.	4
6. Obsluha, servis, náhradní díly	5
7. Možné problémy a jejich náprava	5
8. Záruka	5
9. Technické informace	6
10. Prohlášení o shodě	7
11. Výrobce a servis	7

Bezpečnostní upozornění

Následující tabulka ukazuje popis symbolů použitých v tomto manuálu. Symboly upozorňují, na co byste si měli dát pozor, abyste zajistili bezpečné používání produktu.

Symbol	Popis
	NEBEZPEČÍ Nedodržení bezpečnostních opatření může způsobit zranění osob nebo poškození majetku.
	ELEKTRICKÝ ŠOK Nedodržení bezpečnostních opatření může způsobit elektrický šok.
	UPOZORNĚNÍ Nedodržení bezpečnostních opatření může způsobit poškození životního prostředí nebo majetku (čerpadla, systému, přístrojové desky...).
	Prosím, přečtěte si řádně tento manuál před zahájením činnosti.

1. PŘEHLED

Následující manuál obsahuje pokyny pro instalaci a používání standardního produktu. Jakékoliv speciální verze mohou být doplněny o dodatečné dokumenty. Pro více informací kontaktujte prodejní/ servisní oddělení, přičemž prosím uvádějte přesný kód motoru uvedený na jeho štítku.



Pečlivě si přečtěte tento manuál před započítím instalace a používáním produktu.

2. POPIS PRODUKTU

Série ECO5 zahrnuje 5" ponorná monobloková elektrická čerpadla. Všechna ECO5 elektrická čerpadla byla navržena k čerpání čisté vody ze studní o minimálním rozměru 130 mm nebo z nádrží.

2.1. Technické charakteristiky

- 2 pólový asynchronní motor chlazený čerpanou tekutinou.
- Izolační třída: F.
- Krytí: IP68.
- Jednofázové napětí 230 V ± 10 % 50 Hz, třífázové napětí 3x230 V +J5 % 60 Hz.
- Trvale zapojený kondenzátor umístěný v čerpadle (u čerpadel 1x230 V).
- Termická ochrana s vestavěným automatickým resetem pro jednofázové série. Třífázové verze nutno jistit externě.
- Přípojka G 5/4"
- Prvky v kontaktu s vodou jsou vyrobeny z nerezové oceli.
- Oběžná kola a difuzory v provedení techno polymer.
- Horní mechanické těsnění (na straně vody) v provedení Karbon/Keramika a spodní těsnění (na straně čerpadla) v SiC/Karbon.
- Odpojitelný elektrický kabel a plovákový spínač s vodotěsným konektorem, umožňují snadnou případnou výměnu a opravu.

3. POUŽITÍ

Série elektrických čerpadel ECO5 je vhodná pro následující použití:

- čerpání vody z nádrží, studní, vodojemů a dešťových jímek
- přetlaková zařízení, vodárny
- závlahové systémy
- sběr dešťové vody.

3.1. Provozní limity

- Maximální ponorná hloubka čerpadla: 15 m
- Maximální tolerovaný počet startů: 30 startů za hodinu rovnoměrně rozložených
- Maximální napěťové kolísání napájecího napětí: ± 8 % nominální hodnoty

- Maximální teplota vody: 35 °C
- Elektrická čerpadla jsou navržena pro použití ve studené vodě a nikdy nesmí být použita pro čerpání korozních tekutin, výbušných látek a velmi znečištěné nebo tvrdé vody.
- Minimální hladina vody (nad sacím sítem): 150 mm.
- Sací síto musí být minimálně 30 cm nad dnem studny.

3.2. Instalační pozice

Instalační pozice čerpadla je pouze vertikální (svislá osa motoru).

3.3. Elektrické čerpadlo poháněné frekvenčním měničem.

UPOZORNĚNÍ

Všechna elektrická čerpadla mohou být poháněna frekvenčním měničem (30 Hz - 50/60 Hz). Pokud je elektrické čerpadlo spojeno s frekvenčním měničem, ujistěte se, že nikdy nepřekročíte nominální frekvenci motoru.

4. INSTALACE



Uchovávejte manuál na bezpečném místě.

Instalační proces může být proveden pouze zkušeným a znalým personálem s odpovídající kvalifikací, při použití vhodného vybavení a ochran, vše dle platných bezpečnostních nařízení.

Vždy se držte nařízení, zákonů, místních a/nebo národních nařízení ohledně instalace, připojení vody a elektroinstalace.



Aby byla instalace úspěšná, měli byste se řídit některými návrhy níže uvedenými:

- Ujistěte se, že studna je dostatečně velká, aby umožnila průchod elektrického čerpadla, a že v ní nejsou žádné nánosy nečistot.
- Nainstalujte na přívodní potrubí zpětnou klapku.
- Ujistěte se, že je systém zapojen tak, aby nedošlo k chodu na sucho.
- Nedržte a nepřemisťujte elektrické čerpadlo pomocí síťového kabelu. Pokud je to nezbytné, držte čerpadlo za vhodné lanko, které ukotvíte na svorníky s kruhem umístěné ve vrchní části čerpadla.
- Upevněte síťový kabel na přívodní potrubí, abyste zabránili jeho kroucení, přičemž dbejte na to, aby se kabel nenatáhl.
- Třífázová verze elektrického čerpadla musí být nainstalována s panelem vybaveným ochranou proti přetížení, zkratem a chodem nasucho.
- NIKDY nedopustíte, aby došlo k chodu na sucho.

5. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ

Čerpadla jsou dodávána v kartonových krabicích o různých velikostech a tvarech. Zabalený produkt musí být skladován při teplotě mezi -10 a +40 °C.

Přeprava, manipulace a skladování zabalených produktů musí být prováděny v horizontální pozici. Produkty musí být chráněny před vlhkostí, vysokými teplotami a mechanickému poškození (pády, otřesy, apod.). Nepokládejte nic na kartonové krabice.



Manipulujte s produkty opatrně pomocí příslušných zvedacích zařízení, dle bezpečnostních standardů. Opatřete produkt řádně popruhy při zvedání a manipulaci. NIKDY nepoužívejte kabel ke zvedání a přenášení čerpadla.

Při vybalení čerpadla si všimněte pozorně, zda krabice nevykazuje externě viditelné poškození, a v případě poškození ihned informujte prodejní oddělení.

Nakládejte s balícím materiálem dle místních nařízeních o sběru odpadu, pokud tento nebyl použit pro jiné účely.

6. OBSLUHA, SERVIS, NÁHRADNÍ DÍLY



Před započítím jakékoliv údržby se ubezpečte, že motor není pod napětím.

Údržba musí být provedena kvalifikovaným a zkušeným personálem.

Použijte vhodné vybavení a ochranná zařízení. Dodržujte bezpečnostní standard.

UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze originální součástky při výměně eventuálních špatných komponentů.

Běžně není potřeba provádět údržbu. Nicméně nelze vyloučit možnost zablokování oběžného kola malými kamínky, vodními řasami, atd. Pokud se tak stane, kontaktujte servis.

UPOZORNĚNÍ

Mechanické těsnění je mazáno 14 cl oleje typu WHITE OIL (bílý olej).

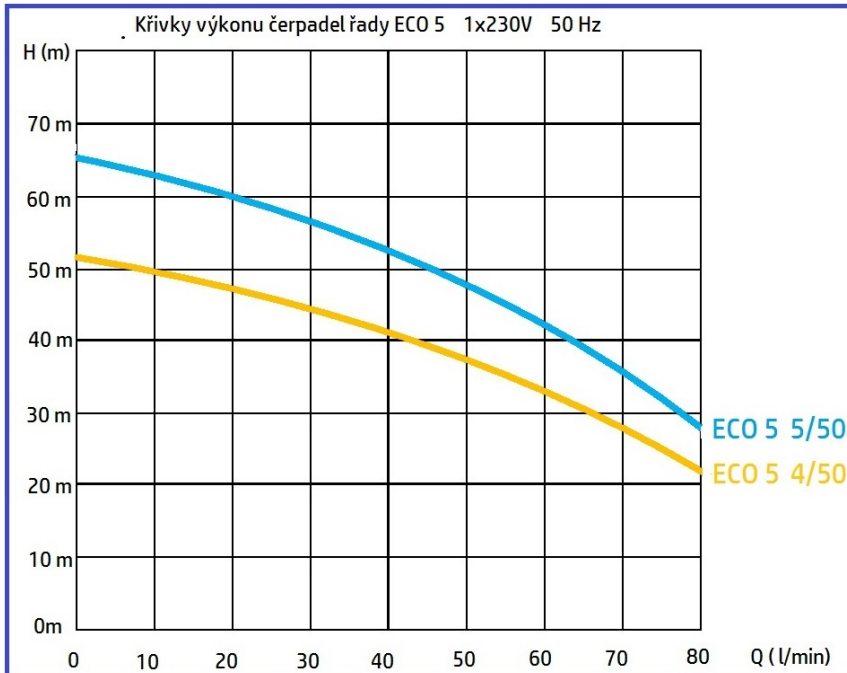
7. MOŽNÉ ZÁVADY A JEJICH NÁPRAVA

Problém	Příčina	Náprava
Čerpadlo nemá žádný nebo má nedostatečný výkon.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napětí je příliš nízké. 2. Sací síto je ucpané. 3. Špatný směr otáčení (u třífázových elektrických čerpadel). 4. Nedostatečná hladina vody. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte napájecí napětí zařízení. 2. Pravidelně čistěte filtr. 3. Otočte fázové vodiče na elektrickém panelu, ke kterému je čerpadlo připojeno. 4. Zkontrolujte hladinu vody.
Čerpadlo neběží nebo při provozu vypíná.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Žádné nebo velmi nízké napětí při rozběhu. 2. Žádné napětí do motoru čerpadla. 3. Nevhodný průřez kabelů přívodního napětí. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte napětí při startu. 2. Zkontrolujte, zda kabel není poškozen. 3. Zkontrolujte průřez kabelu, neboť nedostatečný průřez může způsobit přerušovaný provoz.
Opakující se starty a vypínání čerpadla.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nedostatečné rozpětí tlaků na tlakovém spínači (u domácí vodáren). 2. Nevhodné nastavení plováku. 3. Nevhodná velikost tlakové nádoby, případně nedostatek přetlaku vzduchu. 4. Netěsnosti v potrubí, vadná zpětná klapka. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zvyšte diferencíál mezi spuštěním a zastavením. 2. Regulujte vzdálenost plovákového spínače. 3. Zkontrolujte přetlak vzduchu v nádrži a pokud je to nezbytné, vyměňte stávající nádrž za větší. 4. Zkontrolujte těsnosti spojů a zpětnou klapku.

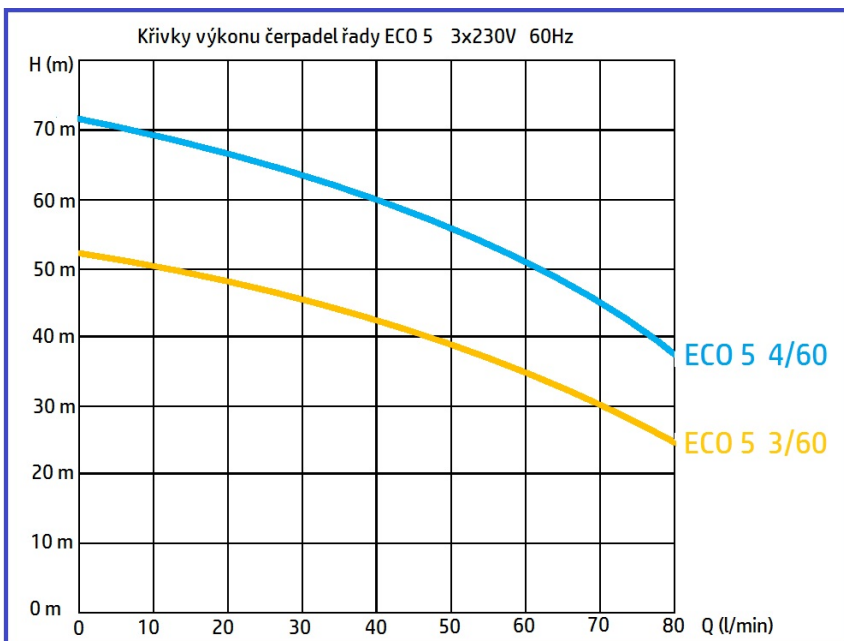
8. ZÁRUKA

Pro více informací nahlédněte do prodejní smlouvy a/nebo záručního listu.

9. TECHNICKÉ INFORMACE





typ	frekvence	napětí	proud	výkon	kondenzátor
ECO 5 4/50	50 Hz	1x230V	4,4 Amp	0,6 kW	20 mF
ECO 5 5/50	50 Hz	1x230V	5,4 Amp	0,8 kW	25 mF



typ	frekvence	napětí	proud	výkon
ECO 5 3/60	60 Hz	3x230V	5,0 Amp	0,9 kW
ECO 5 4/60	60 Hz	3x230V	5,9 Amp	1,2 kW

10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

		<h3>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</h3> <p>Podle zák. č. 22/1997 Sb., § 13: ve znění zákona č. 71/2000 Sb., zákona č. 102/2001 Sb., zákona č. 205/2002 Sb., zákona č. 226/2003 Sb., zákona č. 277/2003 Sb., zákona č. 186/2006 Sb., zákona č. 229/2006 Sb., zákona č. 481/2008 Sb., zákona č. 281/2009 Sb., zákona č. 490/2009 Sb., zákona č. 155/2010 Sb., zákona č. 34/2011 Sb., zákona č. 100/2013 Sb., zákona č. 64/2014 Sb., zákona č. 91/2016 Sb. a v souladu se zákonem č. 90/2016 Sb.</p>		
		ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV: ČERPADLO		
MODEL, č. DODÁVKY, SERIOVÉ č., TYP:		ECO5		
PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):				
EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:				
VÝROBCE				
NÁZEV:		Envexo s.r.o.		
ADRESA:		Kubelíkova 1224/42, 13000 Praha 3 - Žižkov		
IČ:		28593758		
DIČ CZ:		28593758		
prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:				
EU 2006/42/EU, 2009/127/EU, 2012/32/EU, 95/16/EC - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, ve znění NV č. 170/2011 Sb. a NV č. 229/2012 Sb. (dle přílohy II A) EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.				
Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.				
místo:	Praha 3 - Žižkov	Jméno:	Funkce:	Podpis:
datum:	2017-07-11	K. Buchtele	jednatel	

11. VÝROBCE A SERVIS: Envexo s.r.o., Kubelíkova 1224/42, 130 00 Praha 3

ZÁRUČNÍ LIST

VYPLNÍ PRODEJCE PŘI PRODEJI

Typ výrobku:
Výrobní číslo:
DATUM PŘEVZETÍ VÝROBKU KUPUJÍCÍM: <i>RAZÍTKO A PODPIS</i>
Elektrickou instalaci provedla odborně způsobilá firma:
Způsob jištění výrobku (typ jističe, nastavení, apod.):
DATUM INSTALACE: <i>RAZÍTKO A PODPIS</i>

Záruční podmínky:

Záruční doba od data prodeje je 24 měsíců.

V případě uplatnění reklamace ve stanovené záruční lhůtě bude tato uznána a provedena bezplatně jen za předpokladu, že:

- ▶ bude předložen řádně vyplněný záruční list s udáním data prodeje a potvrzením prodejce o prodeji, nebo doklad o koupi
- ▶ potvrzení o provedené odborné elektroinstalaci na rozvodnou síť odborně způsobilou firmou (toto neplatí pro výrobky s kabelem ukončeným zástrčkou)
- ▶ výrobek nebyl násilně mechanicky poškozen, nebyly provedeny žádné úpravy, opravy nebo neoprávněná manipulace
- ▶ výrobek byl odborně instalován a připojen dle platných bezpečnostních předpisů
- ▶ výrobek byl použit pro účel daný provozně montážními předpisy výrobce
- ▶ výrobek byl zajištěn proti přetížení

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako důsledek přirozeného opotřebení při provozu, vnějšími příčinami nebo při dopravě. Výrobce neodpovídá za škody a vícenáklady související s uplatněním záruky. Reklamaci uplatní kupující u prodejce, kde výrobek zakoupil, nebo u autorizovaného servisního střediska.

Provedení záruční opravy bude vyznačeno na tomto záručním listu. Bude uveden datum uplatnění nároku na záruční opravu a datum převzetí opraveného výrobku kupujícím, nejpozději však doba, kdy je povinen kupující výrobek převzít. Záruční doba se prodlužuje o dobu, odkdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u servisní organizace k tomu určené až do doby, kdy byl povinen po skončení opravy výrobek převzít. Nebude-li při záruční opravě nalezena vada spadající do záruky, bude postupováno takto: vlastník zařízení obdrží reklamační protokol s odůvodněním neuznání reklamace a vyčíslením nákladů na opravu. Vlastní oprava bude provedena po odsouhlasení vlastníkem zařízení na jeho náklady.

Záruka se nevztahuje na škody vzniklé při dopravě. Záruční list musí být řádně vyplněn. Všechny údaje musí být řádně vyplněny ihned při prodeji a nesmazatelným způsobem. Neúplný a neoprávněně měněný (přepisovaný) záruční list je neplatný.

Záznam o servisu a provedených záručních opravách:

Datum	Popis reklamované závady, úkon, razítko organizace*

* v případě nedostatku místa pro zápis o reklamaci použijte další orazítkovaný papír